

Jí² tì tún² 'e gasii¹in San Pablo tí²i Timoteo

Sii¹in Poo² 'e jí² lo tyá' Timoteo

1 1 Jna-a, Poo², joon líi¹na jaain²¹ apóstol tyá' Jesucristo. Dios gasii¹in jna yaai¹-tsi 'e jmáa³aa júu³ 'e Dios cwoo¹o juncwii²¹ 'múui² tyá' tsá² 'wii¹³ Cristo Jesús. **2** Síi²na 'e jí² lo tyi'i, Timoteo. 'In²¹²na 'ná lawa yuuun²¹ tyiia. Cwocwo¹o Dios Jmii²¹ coon¹³ Ña'ñu¹u' Cristo Jesús 'e jmaa¹a fo'feei¹ tyi'i coon¹³ feei¹-tsi tyi'i joon 'e seen²¹mo'o tyú².

'íi² Poo² Timoteo júu³ 'e cwo² júu³ tyú²

3 Untii¹³oo 'ná coon²¹ tøø²mo coon¹³ júu³ tyú² tyiia 'e fo³oo la 'woo¹ la jmii¹. Cwo³oo 'maai¹³ Dios 'in un'góo³oo la gaun'goo²¹o 'lii²¹² tsacøoi¹³ tyiia joon jo con² jna tsá² tóo². **4** Tíi¹³-tsii jmii²¹ gatoo²¹ unní²in joon líi¹ 'iin²¹²na jøø²¹²na 'ná la coon²¹ lijløøi¹³xuu. **5** Tii¹³-tsii jon xiiala jai¹² líi²u la jai¹² galíi² si'yíi¹²a Loida nifu la joon jon saa²a Eunice.

6 'Wii¹³ joon 'íi²íi júu³ 'ná 'e cwojmaa²gi¹ jiin¹³ 'ii²¹ 'e 'oo²o 'e gacwo¹ Dios 'ná mo gatón³oon cwóo³oo tyi'i. **7** Tsu 'in Espíritu 'in cweei¹³ Dios jna' jo jmoo²¹o 'go¹o' pe cwo¹-o jna' pí³ joon 'e 'iin²¹²mo' tsá² joon 'e 'øøi²¹-tsi' tyú². **8** Tsu 'wii¹³ joon jo fa'íi²¹ líi²u 'e røø²¹u'u cwáain¹ tyá' Ña'ñu¹u' jon'gi fa'íi²¹ líi²u 'wii¹³ tyiia tsu siin¹³na 'núñi³ 'wii¹³ jmoo³oo to² tyú² Jesús. Pe nee²¹e' wúu¹ coon¹³ jna caáain¹ tyá' júu³ tyú² tyá' Dios coon¹³ pí³ cwoo¹ Dios. **9** 'Ii-i gajmaa¹a tiin¹³ jna' joon gatø²ø jna' 'e ngii²¹i' tyú²-u tyaníi¹i. Gatø²ø jna' jon'on 'wii¹³ jilaa²¹ tyú² 'e jmoo²¹o' pe galíi²-i jiin¹³ la 'iin²¹²mo coon¹³ jilaa²¹ 'e feei¹-tsi tyi' 'e gajmaa¹a cwáain¹ tyá' Jesús 'wii²¹² tyi' la nü'gi garón¹ juncwii²¹. **10** Pe la no-o gajmaa¹a liñi¹ tsá² jilaa²¹ 'elo mo gajnéi¹ Jesucristo, 'in jmaa¹a tiin¹³ jna'. 'Ii-o gauntyee²¹mo 'e júun²in tsá². Joon coon¹³ júu³ tyú² tyá' a gacwo¹o tsá² juncwii²¹ 'e jo tyéi¹.

11 Joon Dios gatyii¹³in jna lawa tsá² tyá'a 'e nicwóo³oo joon ni'e¹³ee tsá² 'in jon' seein²¹ Israel 'e júu³ tyú² do. **12** Joon tsu 'wii¹³ joon móo³oo wúu¹ pe jo 'oo³oo fa'íi²¹ tsu cwii¹moo 'iin 'in jai¹² líi²na joon jo¹o líi²na 'e 'ii-o lí² 'má¹ ca mi tí² jmii²¹² joon jilaa²¹ 'e gatyaa¹ cwóo³oo.

13 Cwosaain²¹-o'o jilaa²¹ júu³ røø²¹ 'e ganuu²u' fo³oo. Joon cwooseen²¹mo'o jo¹o líi²u joon 'iin²¹²mo'o Dios coon¹³ tsá² 'wii¹³ sicaan²¹mo'o coon¹³ Cristo Jesús. **14** Coon¹³ 'e uncoon¹³ Espíritu Tyú² 'in seein²¹ jee²¹² jna' un'øøi²¹ jilaa²¹ júu³ 'e tyiin² 'e gatyaa²¹²aa cwoo¹o.

15 Niñii²¹²o'o jileei²¹ 'in néei¹ li sii²¹ Asia gatúu²mo jna. Joon Figelo coon¹³ Hermógenes jee²¹² 'ii. **16** Cwouncwaa³i Ña'ñu¹u' tsá² inuu tyá' Onesíforo tsu 'láa²mo naa' Onesíforo do nijacoon²¹ fo'feei¹ tyiia. Joon jo

ga'aa¹a fa'ii²¹ 'e 'yuu²na 'nñí³. **17** Pe mo nateein¹ fu Roma ga'naa¹²i jna coon²¹ tún² ca gatsee²¹i jna. **18** Cwolifee¹mo-tsi Ña'ñu¹tya' 'ii mi tí² jmii²¹² joon. Tyú²-u nii²¹²o'o xiala unjíi²in jna mo taan²¹²na fu Efeso do.

Xiuala líi¹i tsá² 'láa² tya' Jesucristo

2 **1** Joon 'nñ-u, yuu²¹ tyiia, 'ii¹³mo'o 'e uncoon¹³ Dios 'nñ 'wii¹³ sicáan²un coon¹³ Cristo Jesús. **2** Joon jilaa²¹ júu³ 'e ganuu²un 'e gafo³oo foo²¹'o tyani tsá² fúui¹, tya¹²'a cwoo²¹o 'in jo cu²'o'o coon¹³, tsañuu¹ 'in tiii²¹ 'e¹e tsá² xeei²¹. Joon 'ii-o jon lí²-i 'e¹e tsá² xeei²¹ 'e júu³ do.

3 Joon 'nñ-u lawa jaain²¹ 'láa² 'in tyuí¹ 'in jmoo¹o to² tyu² Jesucristo jmoo²o taa²¹a jilaa²¹ wúu¹ 'e moo²o. **4** Tsu 'in jmoo¹o 'nii²¹ to² tyu² fii²¹²i jo ngii¹ cu²-tsi coon¹³ jilaa²¹ jmaa²¹i to² tya'a 'e coon¹³ la joon jløø³mo fii²¹²i 'in gatyii¹³in 'e líi¹i 'láa² tya'a. **5** Coon²¹ røø²¹ jon wa'a coo¹o tsá². Cwo²-tsi pe jo lí² 'ii²¹i 'e galí¹i la jo røø²¹ coo¹o la to² tyu²u. **6** Joon 'in jmoo¹o to² 'ii²¹ jee²¹² tyiia²¹ tíi²i dø¹ø 'e lisá² nifu.

7 Cwo'ii²¹du'-o'o 'e fo³oo lo joon icwo²o Ña'ñu²u 'e 'øøi²¹-o'o jilaa²¹a.

8 Cwotii¹³gi'-o'o 'e Jesucristo jún² tya' líi²¹² David 'ii joon gaunjiin¹in Dios 'ii jee²¹² líi²¹² jiin¹³ la júu³ tyu² cwóo³oo. **9** Joon 'wii¹³ tya' júu³ tyu² joon móo³oo wúu¹ lawa tsá² gó² ca gaton²on ñí³ cadena cwóo³oo. Pe júu³ tya' Dios jo lí² 'nñu¹ tsá² coon¹³ cadena. **10** Tsu 'wii¹³ joon jmoo³oo ta¹oo coon¹² jilaa²¹ 'wii²¹² tya' 'in gatyii¹³in Dios 'e 'ii-o lí² 'ii²¹i itiin¹³mo 'wii¹³ Cristo Jesús. Lí²-i 'ii²¹o jon lí 'ya²gi 'e jo tyéi¹.

11 Tsu júu³ ja²mo lo:

Gajúun²mo' coon¹³ Cristo la joon jon itoon²¹on' coon¹³ 'ii.

12 Joon wana nee²¹e' wúu¹ la joon jon ityu²¹u to² coon¹³. Wana faa¹³a' 'e jo cwii¹na' 'ii la joon jon 'ii ijin²in 'e jo cwii¹in jna'.

13 Wana cuu¹³na' 'a jo¹o líi²na' 'ii pe 'ii coonti jo cuu¹i untoin¹³mo júu³ tya'a.

Xiuala jmoo¹o tsá² 'e 'yaai¹-tsi Dios

14 Cwountii¹³-tsi tsá² jilaa²¹ júu³ lo, cwoo¹²o cwáain¹ 'ii tyani Dios 'e jo cwo¹o júu³ ruu²¹i coon¹³ júu³ 'e jo 'ee to² 'ii³in. 'E júu³ do i'iin²mo 'in tsá² 'in ganúu²un. **15** Cwoo¹³-o'o jmaa²a jilaa²¹ 'e 'yaai¹-tsi Dios 'wii²¹² tyi'i la joon líi¹u tsa'leei¹³ tya'a 'e jo fa'ii²¹ líi²u. Jmaa¹³ tsá² júu³ røø²¹ jiin¹³ la tí² 'e lí² júu³ tya' Dios. **16** Pe tuu²¹ júu³ 'e faa²¹ tsá² 'in jo ñi¹, júu³ 'e jo 'e to² 'ii³in. 'In tsá² tyaa¹ júu³ do un'láai²gi jiin¹³ 'e gó² jmoo¹o tyani Dios. **17** Joon júu³ tya'o inii² lawa jmoowúu¹. Joon Himeneo coon¹³ Fileto líi¹i la joon. **18** 'Li-o gajmaa¹a 'e gó² cwáain¹ tya' júu³ jo¹ tsu jin²in 'e nasuun²mo 'e jiin¹in tsá². Joon 'wii¹³ júu³ tajuu²¹ tya' 'in tsá² do ga'iin²mo-tsi 'inlíi¹³ 'e jo¹o líi². **19** Pe jo lí² lisíii² júu³ tya' Dios, 'e li lawa coon²¹ po'xá¹ 'e jo jøø²¹. Joon júu³ tya' Dios jin': "Cwii¹mo

Ña'ñu¹ jileei²¹ tsá² tya'a." Jin²o jon: "Tuu²¹ jilaa²¹ 'e gó² jileei²¹ 'naa' 'in jin² 'e cwii¹mo Cristo."

20 Pe coon²¹ tsí inuu li sá² cuu² jon'on jmai² wúun¹ lí² cwanáa¹ si cwataa²¹ 'ee pe sá²-a jon wúun¹ lí² 'mó² coon¹³ cwoo¹³ jon. Sá²-a tya' mo tí² jmii²¹² joon sá²-a jon tya' li to² tsá² tyi¹. **21** La joon jon wana tuu²¹ tsá² 'e gó² ilí²in lawa coon²¹ wúun¹ tya' mo tí² jmii²¹², máa¹ coon²¹ jmaa²¹i to² tya' fii²¹²i. Natyaa¹ tyu² tya' doñi'ee to² tyu².

22 Tuu²¹o'o jilaa²¹ 'e gó² tí²-tsí simii²¹ jmáa¹a pe 'nu-ü coon¹³ jileei²¹ 'in mí¹ tyani Ña'ñu¹u' jo¹o cwolín²naa'. Ná¹-a cwoo¹³'oo' ngii²ii' tyani Dios 'e tyu²-u, cwoo¹³'oo' 'e jo¹o líin²naa' joon 'e 'iin²¹²naa' Dios coon¹³ tsá² joon 'e taan²¹²naa' tyu²-u. **23** Pe tú²u jilaa²¹ júu³ 'e jo tseein²¹ coon¹³ jilaa²¹ 'e unngii¹i tsá² 'in jo ní¹ tsu níi²¹o'o 'e júu³ do jmoo¹o 'e jo cwo¹o júu³ ruu²¹i. **24** Joon 'in jmoo¹o to² tyu² Ña'ñu¹u' jo lí² ngí¹ to² jo cwo¹o júu³ ruu²¹i pe 'ná¹ 'e tí²mo 'e 'e¹e tsá². Jmáa¹a jmai² 'e 'wo²-tsio tya' jileei²¹ tsá². **25** 'Ná¹-a 'e¹'e coon²¹ tún²-un 'in jo jai² líii² la jo¹o líi²u wa coon²¹ jo ngáa¹mo icwoo¹o Dios ijaa²¹a-tsi joon i'øøi²¹-tsi ilicwii¹i 'e júu³ jai² do. **26** Joon iláa¹mo 'ña'a coon¹³ júu³ tajuu²¹ tya' 'in'lii¹³ 'in gacon² 'ii téo² 'e jmoo¹o la 'iin²¹²in.

Xiala ilíin² tsá² jee²¹² jmii²¹² li tséi¹

3 **1** Cwolinii²¹o'o ca jmii²¹² li gatséi¹ ijó¹ jiin²¹ 'e 'íi¹ fo². **2** Tsu tsá² jo 'iin²¹²mo wa' tsá² xeei²¹, jiin¹³ i'in²¹²in cuu² joon jloo¹³ 'oo²¹o. Jmaai¹ jloo¹³ 'ña'a joon faa²¹a 'laa²¹ tya' Dios. Joon jo nuu¹³un to² tyu² sáa³ jmii²¹, jo cwo¹o 'maai¹³ jiin¹³ jaain²¹ joon jo jmoo¹o 'e 'yaai¹-tsi Dios. **3** 'Waa²¹-tsi 'in tsá² do. Tsá² 'in jo cwéi¹-tsi joon 'in faa²¹a 'e gó² tya' tsá². Tyu²u to² yaai 'ido jo un'goo²¹o tsá². Líi²in 'ido lawa joo²¹ 'lii¹³ joon 'ee¹mo jilaa²¹ 'e tyu². **4** Tsá² 'in 'nii¹ tsá² 'ii joon jmoo¹o jiin¹³ la 'í¹-tsi, joon 'in tsá² do tsafeei¹ jmaai²¹ 'ña'a. Nitya¹-tsi coonti 'noo¹o juncwii²¹ tya'a jo 'naai²¹gi Dios. **5** Líi¹i lawa tsá² 'in jai² líii² Dios pe jo cwó² tyu² Dios to² 'ii.

Cwotuu²¹ jileei²¹ 'in líi¹i la joon. **6** Tsu 'in líi¹i la joon tsataai² waa²¹²mo inuu tya' tsá² joon icoon²¹ téo² tsamí² jøøi² 'in røøi²¹ tsaa² 'in gatuu²¹ júu³ tyu² 'wii¹³ tya' jilaa²¹ 'e suuin²¹. **7** Nuu¹o júu³ tya' doñi'iin pe jo litoon¹ galiñii¹ la jai². **8** La gajmaa¹a tsaláai¹ 'in sii²¹ Janes coon¹³ Jambres mo ngauntyí²in Moisés, la joon jon jmoo¹o 'in tsá² 'in 'ee¹ 'e júu³ la jai² lo. Tsá² 'in jo gauntiin¹³ 'e júu³ tya' Dios 'ii. Joon cwáain¹ tya' júu³ tya' Dios 'e joon 'in xee²¹²mo-tsi júu³ tya'a. **9** Pe jo linii¹² júu³ tya'a tsu coon¹³ 'e gó² jmoo¹o iliñi¹ tsá² la gango¹ 'in tsá² gái¹ 'in ngauntyí²in Moisés do.

Tyaa¹ Poo² cwoo²¹o Timoteo 'ee 'ná¹ jmáa¹a

10 Nii²¹o'o jilaa²¹ 'e nigae²¹²ee joon nigajøø²ø jiin¹³ la taan²¹²na juncwii²¹ tyilia. Nigacoon²on cwáain¹ 'e 'iin²¹²na jmáa³aa. Nii²¹o'o xiala

jai¹² líi²na Dios Jmii²¹. Nii²¹o'o jon 'e 'wo²-tsii joon xiiala 'iin²¹²na Dios coon¹³ tsá². Joon nii²¹o'o 'e fee¹mo-tsii. **11** Nañii²¹o'o xiiala 'øøi¹ tsá² jna coon¹³ jilaa²¹ wúu¹ 'e gamóo³oo fu Antioguía joon fu Iconio coon¹³ Listra. Nii²¹o'o jilaa²¹ wúu¹ 'e galí² tyiia pe Ña'ñu¹u' gatiin¹³mo jna jee²¹² jilaa²¹. **12** Joon tsei² jileei²¹ 'in 'iin²¹²in jmáa¹a la to² tyu² Cristo Jesús inee²¹ wúu¹ tya' tsá². **13** Pe tsá² gó² coon¹³ 'in tajuui²¹ do iun'láai¹gi jilaa²¹ 'e gó² jmoo¹o, coon²¹on tsá² tóo² joon icoon²¹on 'ii tsá² tóo².

14 Pe 'nu¹-u, jo tú²u jilaa²¹ 'e nigautsaa¹²a, jilaa²¹ 'e nighalitsáa¹mo-'o'o la jai¹², tsu cwii¹mo'o 'iin 'e¹e 'nu 'elo. **15** Joon ca mo xuu²¹²mo'o galiñí³i júu³ tyú² 'e ga'e¹e 'nu xiiala tiin¹³ Dios tsá² mo jo¹o líi²u Cristo Jesús. **16** Dios gacwo¹o tsá² jilaa²¹ júu³ tyú² tya'a. Gacwo¹o tsá² júu³ tyú² tya'a 'e jmaa²¹i to² 'e¹e joon 'e jmoo¹o júu³ xiiala 'noo²¹on tsá² tsaa² joon jmáa¹a røø²¹ 'e 'øøi²¹-tsi tsá² joon 'e¹e tsá² xiiala lí² jmáa¹a 'e tyú²-u tyani Dios. **17** Gacwoo¹o Dios júu³ tya'a 'e jileei²¹ tsá² tya'a lí² tyá² tya'a jmáa¹a doñi'ee 'e tyú².

4 **1** Tyíi³aa cwoo¹o tyani Dios joongi tyani Ña'ñu¹u' Jesucristo 'in ijó¹ jajmaa¹ 'ii²¹ tya' tsá² jiin¹ joongi tya' 'in nijúin¹ mi jó¹ tyu²u to². **2** Cwó³ júu³ tyú² tya' Dios. Cwó³-o'o cwo²o júu³ wa'a 'iin²¹²in tsá² nuu¹un 'yaai¹-tsi si jo 'iin²¹²in 'ee. Cwojmaa¹³ tsá² júu³ 'e jo cwo'naa¹ tsá² tsaa². Mí²i tyaníi¹i cwojaa²¹a-tsi. Tyá²a-tsi 'in jai¹² líin. Cwolifeei¹-o'o coon¹³ tsá² joon 'e³e coon²¹ tún²-un. **3** Tsu ijoo²¹-o coon²¹ sii¹³ mo jo 'ii²¹ tsá² júu³ røø²¹ joon i'iin²¹²in nuu¹un jiin¹³ júu³ 'e la tí²-tsi. Joon itøø¹ø tifo² tya'a 'in fúui¹ 'in unti² loocwóo¹o coon¹³ júu³ 'e 'iin²¹²in nuu¹un. **4** Joon itu²¹o júu³ jai¹² nuu¹un joon inúu¹un jiin¹³ júu³ 'e tsaai²¹. **5** Pe jmaa²a coon²¹ tún². Taa²¹a jmaa²a coon¹³ jilaa²¹ wúu¹ mó²o. Cwojmá²a to² la jmoo¹o tsá² 'in cwo¹ júu³ tyú² tya' Dios. Cwountii¹u'u jilaa²¹ to² 'e cwoo¹o Dios jmaa²a.

6 Tsu nanáa¹ tyú² tyiia 'e ijúun³na 'wii²¹² tya' júu³ tyú² tya' Dios. Ti li tí² 'ii²¹ 'e nii¹³moo. **7** Joon gacwo³-tsii jmáa³aa to² cwoo¹o Ña'ñu¹u' joon nano gatsée¹mo tyiia joon cwáain¹ tya' 'e jai¹² líi²na' jo ga'laa²¹aa. **8** Joon nano gasaa¹a Dios coon²¹ corona tyiia icwo²o jna tsu gajmáa³oo to² tyu²u,. Joon Ña'ñu¹u', 'in jmoo¹o 'ii²¹ røø²¹, icwo¹o jna mi tí² jmii²¹² joon. Jon'on jiin¹³ jna icwo²o pe icwoo²¹-o corona tya' jileei²¹ 'in ján¹ 'yaai¹-tsi mi cwéé¹i.

Jmaa¹o Poo² júu³ xiiala ngóo¹ seein²¹

9 Cwó³-o'o na¹ la jmoono. **10** Tsu gatu²¹mo Demas jna tsu galíiin²¹²gi 'e sá² juncwii²¹ joon gangóo¹o fu Tesalónica. Joon gangóo¹-o jon Crescente fu li sii²¹ Galacia. Tito-gi gangó¹ li sii²¹ Dalmacia.

11 Jiin¹³ Lucas taain²¹²gi coon¹³ jna lo. Cwo'nei²du' Marcos joon ñijee¹o. Tsu jmee¹³na 'ii to² tyiia 'e uncoo¹³on jna. **12** Nigasíi³na Tíquico fu Efeso. **13** Mi ñí³i no cóñ³on 'mi'jná² yuu² lúu³uu 'e gasáa³aa

fu inuu tya' Carpo 'in tyíin¹ Troas. 'Nó²'on cóñ³'on jon 'e jí² 'e gasáa³aa pe tyiin²gi 'e mo'jí² tyiia do, 'nó²'on joon cóñ³'on.

14 'In tiñí³ 'in sii²¹ Alejandro nigajmaa¹a 'e gó² tyiia 'áai¹. Intyii²¹o tya'a Ña'ñu¹u' jilaa²¹ 'e gó² nigajmaa¹a do. **15** Un'øøi²¹ 'wo'o tya' 'ii tsu nigali'aa²¹o júu³ tyi'.

16 La mo nifu siin¹³na tyani tsaa'to² jiin¹³ jaain²¹ jo 'in gauncoon¹³o jna. Jilee²¹mo gatíui² jna. Mí³ii tyani Dios 'e jo cwo² Dios tsaa² tya' 'ido. **17** Pe joon Ña'ñu¹u' gauncoon¹³on jna joon gacwo¹o jna pí³ 'e coon¹³ la joon gacwó³ jna jilaa²¹ júu³ tyú² tya'a. Joon ganúu²un 'in tsá² jo seein²¹ Israel. Gatyíi²mo Ña'ñu¹u' jna 'e tóin¹ 'mó¹. **18** Joon ityi²mo Dios jna jee²¹² jilaa²¹ 'e gó² jmoo¹o tsá² tyiia. Joon iun'øø²¹i jna ca tye²na ñu'fú² li tyu² 'ii to². iCwoun'goo²¹o tsá² 'ii²¹ 'e jo tyéi¹! Amén.

Júu³ li tséi¹

19 'Aa²¹²mo'o fu³uu fo²o Prisca coon¹³ Aquila coon¹³ tsá² taai² inuu tya' Onesíforo. **20** Gajaan¹ta Erasto fu Corinto joon gasáa³na tsaa¹³a Trófimo fu Mileto. **21** Cwó³-o'o ñí²u'u la nu'gi ití² jiin²¹ cwíi². Sí³na 'aa²¹²mo'o fu²u Eubulo coon¹³ Pudente coon¹³ Lino coon¹³ Claudia coon¹³ jileei²¹ tsaru¹u' 'in jai² líi².

22 Cwocwoo¹o Ña'ñu¹u' Jesucristo wa²a pí³ tyi'i 'e siin¹³mo coon¹³ 'nu. Cwouncwaai¹³ Dios 'naa' jileei²¹ 'naa'. Amén.